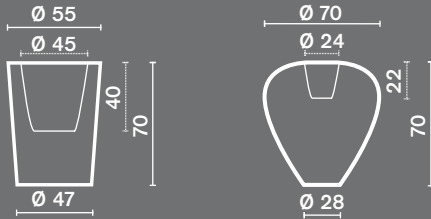


Grand Jane - Grand Mary / 100% made in Italy



Dati tecnici / Technical data

	Peso / Weight (kg)	Capacità max. / Max. capacity (l)
Grand Jane	7	45
Grand Mary	8	8

	N° piastre fissaggio/ N° ground fixing plates	Imballo / Packaging (cm)
Grand Jane	3	68 x 62 x 80
Grand Mary	3	73 x 73 x 78

Vasi e portavasi / Prodotto adatto per esterno ed interno

Struttura

— LLDPE (polietilene lineare a bassa densità) ottenuto mediante stampaggio in rotazionale. Protezione UV. 100% riciclabile, tinto in massa. Alta resistenza meccanica, antiurto.

Gruppo illuminazione

- Impianto luce IP67 (vedi scheda allegata)
- Impianto LED RGB IP 67 (vedi scheda allegata)
- Impianto Wireless LED RGB IP68 (vedi scheda allegata).

Colori opachi / Mat colours



Colori su richiesta/ Colours on request



Colori laccati / Lacquered colours



Colori metallizzati / Metallized colours



Colori luce / Colours light



Pots and cachepots / Suitable for outdoor and indoor use

Struttura

— LLDPE (polyethylene), through-coloured made by rotational moulding process. With additive against UV rays. 100% recyclable. High mechanical resistance, made in great collision-proof plastic.

Electrical equipment

- Light System IP67 (see attached sheet)
- RGB LED System IP67 (see attached sheet)
- Wireless RGB LED System (see attached sheet)

Avvertenze per i prodotti con luce

Il corretto funzionamento dell'apparecchio è garantito con l'uso appropriato della seguente scheda prodotto e del foglio di istruzioni. Si ritiene per tanto necessario conservarle.

- Per questioni di sicurezza, durante l'installazione ed ogni volta che si interviene sulla lampada, assicurarsi di staccare la tensione di rete.
- Nel caso di mancata accensione della lampadina, staccare la tensione di rete e procedere, come da istruzioni, con la sostituzione della lampadina. Rimontare e collegare la tensione.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di lampadina indicato e non superare la potenza massima stabilita.
- Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato o l'apparecchio di illuminazione non è funzionante, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.
- Seguire le indicazioni riportate sul foglio di istruzioni.

Manutenzione

— Evitare accumuli di polvere o di sporco sulle superfici e pulire periodicamente il prodotto con un panno umido imbevuto di sapone di Marsiglia o detersivi liquidi neutri, meglio se diluiti in acqua. Evitare l'uso di alcool etilico o di detersivi contenenti, anche se in piccole quantità, acetone, trielina e ammoniaca (solventi in generale). È consigliato il pulitore SERRALUNGA per la versione opaca e, in caso di macchie persistenti, utilizzare sgrassatore, gomma cancella macchie o idropulitrice. La versione laccata è adatta per uso esterno ma più sensibile ai graffi, per questo motivo utilizzare una pasta tipo "Polish", strofinando delicatamente con ovatta.

Smaltimento

— Al termine dell'utilizzo, non disperdere il prodotto o i suoi componenti ma affidare ai locali sistemi pubblici di smaltimento.

Avvertenze

- Leggere attentamente le modalità di pulizia del prodotto.
- Non appesantire oltremodo la struttura del vaso, per evitare che il prodotto subisca deformazioni; non superare la quantità di terriccio consigliata, anche se il contenitore non si riempie completamente.
- Evitare usi impropri e non consoni al prodotto. Non salire con i piedi sul prodotto. Il vaso va utilizzato con la base appoggiata su un pavimento piano. In caso di spostamento, sollevare il prodotto onde evitare danni ai componenti che appoggiano a terra.
- Evitare di posizionare il prodotto in prossimità di fonti di calore eccessive.

Responsabilità

— Serralunga declina ogni responsabilità per danni causati a cose o persone da un non corretto uso del prodotto.

Resi

— Serralunga non accetterà nessun reso se non dopo aver accertato la natura del difetto.

Istruzioni di invasatura

- Utilizzo come cachepot: inserire un secondo vaso con idoneo sottovaso all'interno dell'alloggiamento, evitando di forare il prodotto. In caso sia già previsto il kit per il drenaggio dell'acqua, non rimuovere il tappino in pvc.
- Utilizzo come vaso: Il vaso va forato in due o più punti sia nella parte interna superiore, sia nella parte inferiore, oltre a togliere il tappo già posto per lo scopo. In caso il vaso sia già predisposto di kit per il drenaggio dell'acqua, non sono necessarie modifiche o ulteriori interventi. Rimuovere il tappino in PE prima di procedere con l'invasatura.
- Si raccomanda di utilizzare:

- 1) feltro protettivo;
- 2) elemento drenante: Floradrian FD25, Gutta GEODRAIN o simili;
- 3) qualche cm di lapillo vulcanico;
- 4) tessuto filtrante o simile;
- 5) terriccio alleggerito per giardini pensili fino a qualche cm dal bordo del contenitore interno.

Attenzione

L'uso esclusivo di terra è sconsigliato perchè si compatta, non drena ed appesantisce oltre il consentito la struttura con rischio di danneggiare il vaso.

Garanzia

Il prodotto è garantito per 2 anni dalla data di acquisto in condizioni normali d'uso del prodotto, accompagnato da documento d'acquisto

Warnings for products with light

The safety of the appliance is only guaranteed with the proper use of the instructions which must be kept for future references.

- To avoid electric shock always unplug your appliance before cleaning and before making any repairs.
- Before operating on the appliance or replacing the bulb switch off the voltage at the mains.
- If the bulb must be replaced, use only the type and power, indicated.
- Repair or replace immediately, all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or the connector end.
- If for any reason this product requires service, we strongly recommend that Serralunga S.r.l. or a certified technician perform the service.

Maintenance

— To remove dust and dirt from the plastic surfaces, the product needs periodic cleaning with a damp cloth soaked in neutral liquid soap, better if diluted in water. Avoid the use of ethanol or any liquid containing, even in small amounts, acetone, trichloroethylene and ammonia (solvents in general). Recommended Serralunga's cleaner for mat version; In case of persistent stains, use a neutral degreaser, a heavy-duty scrub sponge or a water pressure system. The lacquered version is suitable for outdoor use, but more sensitive to scratches; for this reason use a polish cleaner, gently cleaning with a soft tissue.

Recycling

— It cannot be treated as domestic waste. Correct disposal will contribute to avoid danger to the environment, people and animals, and will favour the recovery of the recyclable materials of which it is made. When the product has finally reached the end of its life it will have to be sent to the Differentiated Collection Centres. For further information on disposal consult your dealer or the competent offices of your local administrative bodies.

Warning

- Comply with the cleaning instructions and appropriate use of the product.
- Do not overload the pot structure, to avoid deforming; Do not exceed recommended earth quantities, if the container is not completely full.
- Do not stand on the pot; the pot must have the feet resting on a regular and flat surface. When the pot is to be moved, take care to lift the product of the ground to avoid damage.
- Keep away from excessive heat sources.

Responsability

— Serralunga declines any liability to damages caused to things or persons by an illegitimate use of the product.

Restitution

— Serralunga won't accept any returned goods without having checked the kind of defect first.

Potting instructions

- Use as a cachepot: We recommend to put a pot with its saucer inside the inner lodging, no need to drill holes. In the case that the Drainage Kit has already been mounted, don't remove the PE stopper.
- Use as a pot: Drill the pots in two or more points, both in the internal upper part and in the bottom. In the case that the Drainage Kit has already been mounted, further changes are not required. Remove the PE stopper before potting.
- We recommend to use:

- 1) protective felt;
- 2) drainage plates: Floradrian FD25 or Gutta GEODRAIN or similar;
- 3) about 3 cm of perlite;
- 4) non-woven geotextile or similar non-clogging separation fabric;
- 5) green roof lightweight soil, leaving 3/5 cm from the pot rim.

Warning

The exclusive use of ordinary soil is not recommended for container gardening, as it does not drain well. Overweight can cause damage to the pot.

Guarantee

The item is guaranteed for 2 years from the date of purchase, granted that item is appropriately used. Invoice is to be kept as proof of purchase date.

Specifiche tecniche

lampada a basso consumo energetico:

- 1x23W E26 presa bipolare
AC input 110 ~ 120V 50 - 60Hz
- 1x20W presa Shuko (IP44) bipolare
AC input 220 ~ 240V 50 - 60Hz

base in PP anti-urto
diffusore in PC anti-invecchiamento
Cavo nero di lunghezza 3 m

Standard:

CE - ROHS - IP67 - UL
Classe di Isolamento: Classe II

ATTENZIONE: al fine di evitare pericoli, se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente.

Technical specification

energy saving white bulb:

- 1x23W E26 bipolar plug
AC input 110 ~ 120V 50 - 60Hz
- 1x20W bipolar Shuko plug (IP44)
AC input 220 ~ 240V 50 - 60Hz

base in PP shockproof
diffuser in PC anti-age
Black wire length 3

Standards:

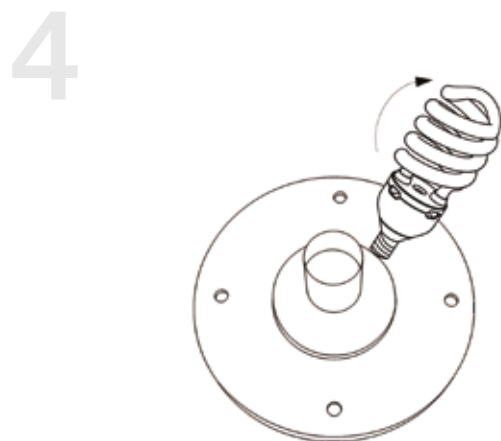
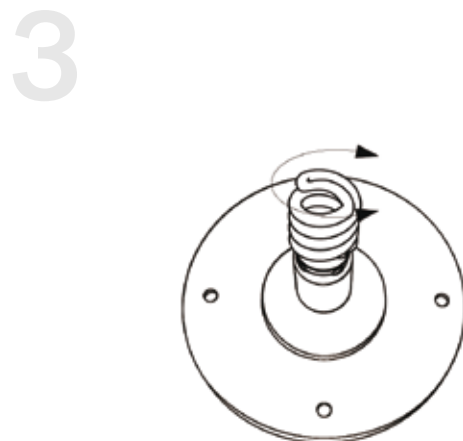
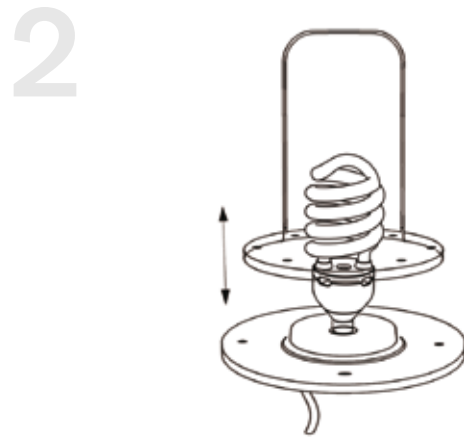
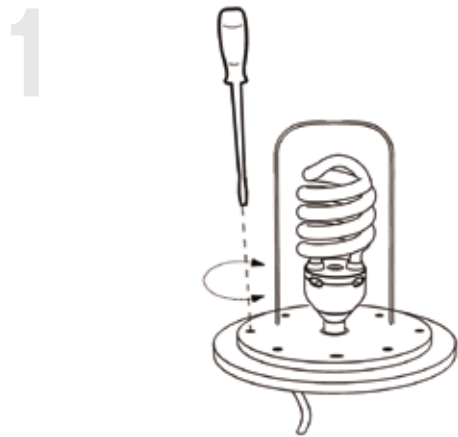
CE - ROHS - IP67 - UL
Class of equipment: Class II

ATTENTION: to avoid dangers, if the external flexible cable of this lamp is damaged, it must be replaced by the producer or its services or equivalent qualified staff.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS for North America plug version
This light group has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.
Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted.
Do not alter the plug.

ATTENZIONE: disconnettere l'alimentazione elettrica prima di effettuare qualsiasi operazione.

ATTENTION: disconnect power before any operation.



Modalità

- colore fisso a scelta (7 colori)
- dinamica (sfumatura di colori)
- flash (cambio colore netto)

Specifiche telecomando RF

segnale codificato selettivo (esente da interferenze con altri telecomandi o apparecchi radio in funzione delle vicinanze)
frequenza 433MHz
batteria alcalina 27A 12V
grado di protezione dall'acqua IP20
comando di più impianti LED contemporaneamente

Specifiche tecniche

3 LED "SPNovaLED" RGB x 3W
alta intensità luminosa
durata superiore a 50.000 ore
angolo di illuminazione 125°
punti di saldatura a bassa resistenza termica
temp. di esercizio -40 +100 °C
AC input 110 ~ 240V 50-60 Hz
presa Shuko (IP44) bipolare
base in PP anti-urto
diffusore in PC anti-invecchiamento
telecomando RF codificato
Cavo nero lunghezza 3 mt

Standard

CE - ROHS - IP67
Classe di Isolamento : Classe II

Modes

- choosing a color (7 colors)
- dynamic (shading colors)
- flash (net color change)

RF remote control specification

selective encoded signal (immune to interference of other RF remote control or radio unit working close to it)
frequency 433MHz
alkaline battery 27A 12V
water protection class IP20
possibility of controlling more light system at the same time

Modes

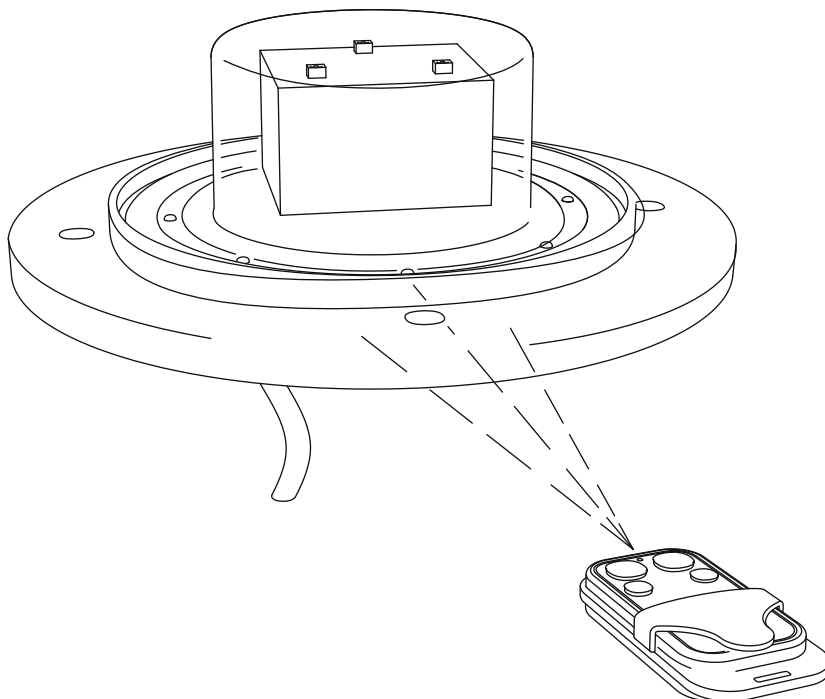
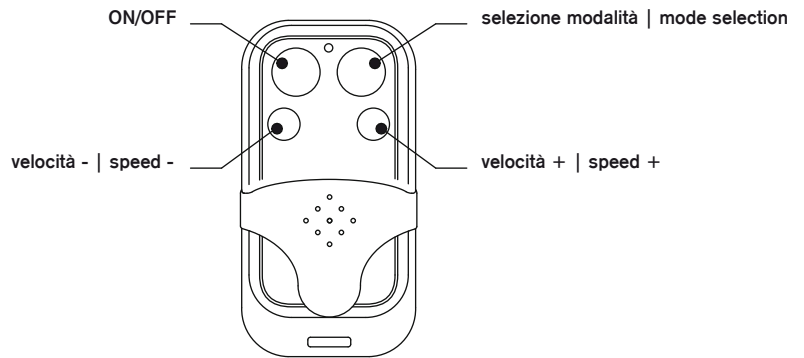
3 LED "SPNovaLED" RGB x 3W
superhigh brightness intensity
lifetime exceeding 50.000 hours
125° viewing angle
low junction-to-solder point thermal resistance
operating temperature -40 +100 °C
AC input 110 ~ 240V 50-60 Hz
bipolar Shuko plug (IP44)
base in PP shockproof
diffuser in PC anti-age
encoded RF remote control
Blacks wire length 3 m

Standards

CE - ROHS - IP67
Class of equipment: Class II

ATTENZIONE: al fine di evitare pericoli, se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito da costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente.

ATTENTION: to avoid dangers, if the external flexible cable of this lamp is damaged, it must be replaced by the producer or its services or equivalent qualified staff.



Modalità

- luce bianca a 3 livelli di luminosità
- effetto candela (luce calda tremolante)
- dinamica (160.000 colori)
- colore fisso a scelta

Autonomie (con luce bianca fissa)

- bassa intensità: 20 ore
- media intensità: 12 ore
- alta intensità: 8 ore

tempo di ricarica: 6 ore

Specifiche tecniche

- batt. polim. Litio 3.7V 1750 mAh
- AC input 110 ~ 220V 50-60 Hz
- output DC 5V
- 16 LED a luce bianca
- 36 LED a luce colorata
- durata superiore a 50.000 ore
- stazione di ricarica
- telecomando RF (portata 20m)

Standard

CE - FCC - ROHS - IP68

Utilizzo pulsanti sul fondo:



click> x1: ON modalità dinamica



- x1: ON luce bianca, luminosità alta
- x2: luce bianca, luminosità media
- x3: luce bianca, luminosità bassa
- x4: effetto candela
- x5: OFF

Utilizzo del telecomando:

- click> x1: ON luce bianca, luminosità alta
- x2: rosso
- x3: verde
- x4: blu
- x5: modalità dinamica
- x6: OFF

Modes

- white light in 3 brightness levels
- candle effect (flickering yellow)
- dynamic (160.000 colors)
- choosing a color

Operating times (white light set)

- low Intensity: 20 hours
- average intensity: 12 hours
- high intensity: 8 hours

charging time: 6 hours

Modes

- Li-Polymer battery 3.7V 1750 mAh
- AC input 110 ~ 220 V 50 - 60 Hz
- output DC 5V
- 16 white LEDs
- 36 color LEDs
- lifetime exceeding 50.000 hours
- charging station
- RF remote control (range 20m)

Standards

CE - FCC - ROHS - IP68

Bottom keys usage:



click> x1: ON dynamic mode



- x1: ON white light, high brightness
- x2: white light, medium brightness
- x3: white light, low brightness
- x4: candle effect
- x5: OFF

RF remote control usage:

- click> x1: ON white light, high brightness
- x2: red
- x3: green
- x4: blue
- x5: dynamic mode
- x6: OFF

Istruzioni di ricarica | Charging instructions:

